

**ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ 1/2008**  
**Принятие Срочного плана действий по обновлению ФАО**

**КОНФЕРЕНЦИЯ:**

- 1) **Вновь подтверждает** уникальный глобальный мандат ФАО в области продовольствия и сельского хозяйства и сохраняющуюся приверженность членского состава достижению задач Всемирного продовольственного саммита и Целей развития, зафиксированных в Декларации Тысячелетия, вновь подтверждая вклад, который ФАО должна внести в этот процесс.
- 2) **Приветствует** обновленное глобальное признание жизненно важной роли сельского хозяйства в удовлетворении настоящих и будущих мировых потребностей в области продовольственной безопасности, которая подчеркивается в Докладе о мировом развитии за 2008 года и отмечается в Декларации Конференции высокого уровня по всемирной продовольственной безопасности: вызовы в свете изменения климата и развития биоэнергетики (Рим, 3-5 июня 2008 года).
- 3) **Напоминает** о необходимости проведения «Реформы с ростом» ФАО и о Резолюции Конференции 5/2007 о последующих действиях в связи с Независимой внешней оценкой ФАО (НВО), в которой Конференция:
  - а) **вновь подтвердила** свою «политическую волю и решимость использовать эту возможность и предпринять скорейшие и тщательно продуманные действия для обновления программы ФАО в общем контексте проводимых в ООН реформ» и свое решение «разработать Срочный план действий и стратегические рамки обновления ФАО на основе систематизированного обзора доклада НВО»; и
  - б) **учредила** Комитет Конференции по последующим действиям в свете НВО (КК-НВО) с ограниченным сроком действия и наделенный полномочиями проводить эту работу.
- 4) **Приветствует** доклад КК-НВО, включая Срочный план действий и Стратегические рамки; и выражает свою признательность всем тем, кто внес свой вклад в работу Комитета<sup>1</sup>, включая представителей членов ФАО, Председателя и заместителей Председателя КК-НВО; членов Бюро, председателей и заместителей председателей трех рабочих групп, а также высоко оценивает ту значительную поддержку, которая была оказана со стороны Генерального директора и управленческого звена ФАО, а также со стороны персонала секретариата КК-НВО.
- 5) **Приветствует** то обстоятельство, что предложения, содержащиеся в докладе КК-НВО в отношении обновления ФАО, были тщательно обсуждены и согласованы на основе консенсуса всем членским составом и получили полную поддержку со стороны Генерального директора и управленческого звена ФАО.
- 6) **Утверждает**, что Срочный план действий, включая предложения о Стратегических рамках и Среднесрочном плане ФАО, обеспечивает прочную основу для того, чтобы

---

<sup>1</sup> См. Приложение I к Докладу Комитета Конференции по последующим действиям в свете НВО.

ФАО существенным образом укрепила актуальность своей деятельности на глобальном уровне, повысила эффективность и действенность услуг, оказываемых всем своим членам, чтобы обеспечить соответствие ФАО требованиям XXI-го столетия.

7) **Соглашается** с тем, что Срочный план действий имеет реалистичный характер и обязывает Организацию осуществить в установленные сроки динамичный процесс обновлений с весьма существенными изменениями, который начнется в 2009 году и завершится в 2011 году; и:

- a) содержит концепцию, четкую направленность и конкретные задачи;
- b) имеет всеобъемлющий характер и предусматривает:
  - i) реформу полномочий Руководящих органов, формирования политики, общего надзора и процедур, включая необходимые изменения в Базовые тексты Организации;
  - ii) разработку программы и бюджета стратегического характера в рамках, ориентированных на конечные результаты;
  - iii) обеспечение эффективности, действенности и подотчетности управленческого звена;
  - iv) интеграцию и упорядочение организационной структуры;
  - v) реформу административных и вспомогательных служб;
  - vi) изменение культуры в рамках Секретариата ФАО;
- c) высвобождает ресурсы в среднесрочном плане за счет повышения эффективности, которые могут быть направлены на обеспечение технической работы Организации;
- d) затрагивает роль ФАО в системе ООН и укрепление партнерских отношений;
- e) обуславливает надзор со стороны Руководящих органов и организацию управленческих структур для обеспечения осуществления; и
- f) закладывает основу для дальнейшего процесса обновления и укрепления работы ФАО.

8) **Признает далее**, что для скорейшего осуществления Срочного плана действий требуется выделение дополнительных средств для покрытия единовременных инвестиционных затрат.

## **КОНФЕРЕНЦИЯ:**

1) **ПОСТАНОВЛЯЕТ в полной мере одобрить** для немедленного осуществления Срочный план действий, содержащийся в Приложении I к Докладу Конференции (Доклад Комитета Конференции о последующих действиях в свете НВО).

2) **ПОСТАНОВЛЯЕТ разработать изменения в Базовые тексты** для утверждения на своей 36-й сессии в 2009 году в целях реализации рекомендаций, перечисленных в Приложении 1 к настоящей Резолюции.

3) **Отмечая**, что осуществление Срочного плана действий в 2009 году в значительной мере зависит от наличия внебюджетных средств для финансирования прямых инвестиционных затрат, которые будут содействовать повторяющейся экономии в течение двухлетия не менее чем ??? млн. долл. США, **НАСТОЯТЕЛЬНО ПРИЗЫВАЕТ членов** внести свой вклад в виде внебюджетных средств в соответствии с положениями, содержащимися в Приложении 2 к настоящей Резолюции, в поддержку

выявленных областей целенаправленного воздействия и обеспечить скорейшее осуществление Плана немедленных действий, уделяя особое внимание:

- a) последующим действиям в свете детального структурного обзора (...долл. США);
- b) учреждению фонда перераспределения персонала (... долл. США);
- c) осуществлению всеобъемлющего исследования по управлению организационными рисками (...долл. США);
- d) оказанию поддержки разработке детальных рамок для немедленных действий (...долл. США); и т. п.

4) **ПРОСИТ управленческое звено** в полной мере обеспечить осуществление Срочного плана действий при разработке предложений по Программе работы и бюджету на 2010-11 годы посредством:

- a) надлежащего распределения затрат между бюджетом, финансируемым за счет установленных взносов, и бюджетом, складывающимся из добровольных взносов; и
- b) направления средств, формирующихся за счет экономии, на укрепление работы Организации.

5) **ПОСТАНОВЛЯЕТ, что Совет** должен осуществлять мониторинг общего прогресса в рамках последующих действий в соответствии со Срочным планом действий и представить доклады Конференции на ее 36-й (2009 г.) и 37-й (2011 г.) сессиях. В этом ему будут оказывать поддержку Комитеты по программе и по финансам, а также отчеты управленческого звена.

6) **ПОСТАНОВЛЯЕТ**, что она осуществит всеобъемлющий обзор статуса и опыта в области осуществления Срочного плана действий в 2011 году и примет решение о дальнейших мерах, необходимых для обновления ФАО, на основе рассмотрения доклада Совета ФАО, который будет опираться на анализ, проведенный управленческим звеном ФАО, и на целенаправленный независимый обзор.

7) **ПОСТАНОВЛЯЕТ учредить** Комитет Конференции с ограниченными сроками по осуществлению Срочного плана действий (КК-ОСПД) в соответствии со Статьей VI Устава ФАО, наделенный полномочиями завершить до начала сентябрьской сессии Совета в 2009 году работу над теми элементами Последующих действий в свете НВО, которые включены в Срочный план действий для руководящих органов в течение 2009 года, и представить свой доклад на 36-й сессии Конференции в ноябре 2009 года. Этот Комитет будут возглавлять Председатель и два заместителя Председателя, причем он будет открыт для полноценного участия всех членов Организации. Он будет стремиться к прозрачности и единству в своей работе и будет принимать коллективные решения относительно окончательных рекомендаций Комитета для Конференции, по мере возможности, на основе консенсуса. Управленческое звено ФАО должно оказывать активную поддержку работе этого Комитета и принимать участие в его совещаниях, а также в совещаниях его Рабочих групп.

- a) Функции Комитета, без ущерба для уставных функций Совета и его постоянных комитетов, и при прямой поддержке Рабочих групп Комитета Конференции и экспертного вклада в работу Рабочих групп со стороны Комитетов по программе и

по финансам, при консультативной поддержке со стороны Совета, в зависимости от обстоятельств, заключаются в:

- i) представлении рекомендаций 36-й сессии Конференции ФАО (в 2009 году), касающихся:
    - (1) новых Стратегических рамок, Среднесрочного плана на 2010-13 годы и Программы работы и бюджета на 2010-11 годы относительно новых комплексных рамок, основанных на конечных результатах;
    - (2) дальнейшего реформирования систем, изменения культуры и осуществления организационных структурных преобразований, включая:
      - a) последующие действия в свете заключительного доклада детального структурного обзора (17 апреля 2009 года);
      - b) разработку и обзор доклада по результатам исследования и по оценке организационных рисков и управленческим рамкам;
      - c) планы по повышению эффективности и упорядочению работы децентрализованных подразделений; и
      - d) детальные предложения по укреплению управления людскими ресурсами;
  - ii) обеспечении политического надзора и руководства процессом пересмотра Базовых текстов в соответствии с изменениями, предусмотренными в Срочном плане действий, которые резюмируются в Приложении 2 к настоящей Резолюции. Эта работа будет выполняться на основе рекомендаций Комитета по уставным и правовым вопросам (КУПВ) и рассматриваться Советом, в зависимости от обстоятельств.
- b) Комитет Конференции:
- i) учредит две рабочие группы для подготовки материалов для рассмотрения, касающихся:
    - (1) Стратегических рамок, Среднесрочного плана на 2010-13 годы и Программы работы и бюджета на 2010-11 годы; и
    - (2) реформы систем, изменения культуры и организационных структурных преобразований;
  - ii) может дополнительно учредить ограниченные по срокам работы рабочие группы, в зависимости от потребностей;
  - iii) учредит Бюро, состоящее из Председателя и заместителей Председателя Комитета Конференции, одного представителя от государств-членов от каждого региона, а также председателей и заместителей председателей рабочих групп. Бюро будет заниматься исключительно административными и организационными вопросами.
- c) Комитет Конференции использует следующие методы работы: рабочие группы будут состоять из Председателя и заместителя Председателя (или двух сопредседателей) и не более трех представителей государств-членов от каждого

региона. Совещания рабочих групп будут открыты для наблюдателей, имеющих право голоса, а Бюро – для наблюдателей, не имеющих права голоса, от всех государств-членов ФАО. Работа Комитета Конференции будет проводиться на всех языках Организации, а совещания Бюро и рабочих групп будут проводиться на языках всех членов рабочих групп. Комитет Конференции и его рабочие группы будут получать исходные материалы непосредственно от Совета и Комитетов по программе и по финансам, а также со стороны Комитета по уставным и правовым вопросам без ущерба для функции отчетности этих трех комитетов перед Советом и других уставных функций этих органов. Председатель Комитета Конференции и его Бюро, а также председатели рабочих групп будут обеспечивать, чтобы после каждой сессии их члены получали протоколы заседаний.

d) Назначает ??? в качестве Председателя, заместителей Председателя и т. п.

(Принято \_\_ ноября 2008 года)